



00111



מדינת ישראל

211

“ЛЕ-ДОРОТ”

Истории живущих в Израиле евреев, уцелевших в Шоа

Опросный лист уцелевшего в Шоа

Собрать и сохранить истории людей, уцелевших в Шоа, - это один из основных путей увековечить трагедию и передать знание о ней потомкам. Свидетельства уцелевших в Шоа важны и для историков, и для новых поколений, которые из отдельных личных историй смогут воссоздать цельную картину Шоа. Каждое свидетельство имеет большую национальную, научную и образовательную ценность. Истории будут опубликованы в интернете по адресу: www.ledorot.gov.il

Заранее благодарим Вас за участие.

Ваша фамилия и имя в настоящее время

(на иврите, как записано в удостоверении личности)

Фамилия:	1102177	Имя:	7101781
----------	---------	------	---------

Личные данные до и во время Шоа

Имена и названия мест, пожалуйста, заполните печатными буквами; выделенные графы обязательны для заполнения

Фамилия до войны: КРУГМАН		Девичья фамилия: _____	
Имя до/во время войны: ВЛАДИМИР		Пол: М/Ж	Дата рождения: 11.9.1929
Место рождения (город, область): Город Овруч Житомирской области		Страна рождения: УКРАИНА	
Имя отца: ЯКОВ		Имя и девичья фамилия матери: ПЕЛЯ ГАЛОЖНИК	
Имя супруга/и (если поженились до/во время войны):		Девичья фамилия супруги:	
Постоянное место жительства до войны (город, область): Город Овруч Житомирской обл		Страна проживания: Украина СССР	
Образование/академическая степень до войны:	Профессия до войны:	Член партии/организации:	
Во время войны (22/06/1941-09/05/1945г) находился/лась на оккупированной территории (гетто, лагерь, тюрьма, партизаны, спасение в лесу, по месту своего жительства или в других населенных пунктах, другое) и/или в эвакуации:			
От:	До:	Где находился/лась:	
5/III 1941г	X 1941г	станция Мучкап Тамбовской обл Эвак	
X 1941г	IV 1942г	кишлак Абидийда Каршинского р-на Кашкардинской обл Узбекской ССР	
IV 1942	VII 1945г	Город Карши Кашка-Дарвинской обл Узбекской ССР	
Год репатриации в Израиль: 1995		Откуда прибыли: Город Коростень Житомирской обл. Украина	

Расскажите о Вашей жизни в довоенные годы

(семья, окружение, детские годы и учеба, работа, членство в организациях):

просьба писать от первого лица

Я родился в городе Овруч на Украине в 1929 году. Моя семья состояла из 5^{ти} человек: переставшая, две старшие сестры и я. До войны учился в школе и перед войной закончил 4 класс, получил 3 похвальных грамоты. Мой отец работал штамповщиком, мать была домохозяйкой. Старшая сестра закончила школу и в 1939г. поступила в педагогический институт. Вторая сестра также училась в школе. Жили мы в купеческой государственной 2-комнатной квартире в старом доме, откуда нас вывели, ничего не представляя взамен. Жили мы очень бедно. нас окружали военнопленные евреи. Отношения в семье были не самыми

Расскажите о Вашей жизни во время войны

(арест, депортация, гетто, лагерь; места укрытия или фальшивые документы; деятельность и должности в Юденрате/молодежных движениях/подпольных организациях или в партизанских отрядах; участие в побегах/сопротивлении/военных действиях; вынужденная эмиграция, эвакуация; помогали ли Вам люди или еврейские/нееврейские организации во время войны):

В связи с регулярными бомбежками в июне 1941 года и приближением немцев к городу, мы вынужденно были бежать из города люблинского двора (на попутных машинах) до Чернигова, а через неделю эшелонами со станциями Луцк и на Восток. Вначале мы прибыли в кишлак Абидийца, где пробыли до апреля 1942 г., а ^{живя} в убогих условиях, затем переехали в город Карши, в центр кашка-дарьинской обл. Для жилья мы наняли кибулку и поселились в ней.

Отец поступил на работу в Разамскую авиационную мастерскую, выполняя разную работу.

Я поступил в школу - в 5ый класс, а в период школьных каникул я был на подсобных работах.

Житалие мы кое-как, как придется.

Ни какие организации нами не были.

помогали. Боеви которые находились вокруг нас, сами находились в тяжелых условиях, так что помочь нам ничем не могли. Я регулярно собирал металлолом для дома-кибуц. В конце лета 1941. я заболел тяжелой формой брюшного тифа и еле выжил.

Окончание войны мы встретили в лагере.

Расскажите о Вашей жизни после войны и до репатриации в Израиль:

16 июня 1945 года мы возвратились в город Обруч. 2 года мы жили на кухне нашей бывшей квартиры, а затем в этом же доме у нас была 1 комната и кухня. Я поступил в 8^{-ю} класс, 1948г я закончил школу и поступил в этом же году в Киевский технологический ин-т. Я поступил на работу в 1953 году после окончания ин-т. В 1945 году я женился и в 1946г у нас родилась дочь. Продолжение на следующей странице.

Расскажите о Вашей жизни в Израиле

(учеба, работа, служба в армии, культурная или общественная деятельность, семья, дети и внуки, другое):

В 1995 году мы с женой репатрировались в Израиль, где уже 2 года до этого училась наша дочь. Мы приехали в Бней-Брак, где наша дочь сняла нам квартиру. Провив в Бней-Браке 3 года мы переехали в Беэр-Шеву влад за дочерью. В настоящее время мы проживаем на своей квартире. В Израиле мы с женой ни одного дня не работали.

Расскажите о вашей жизни после войны и до репатриации:

Я проработал в разных должностях до 1989г, недоработав до пенсии пол года, так как получил инвалидность II ^{ст} группы без права работы, из-за Чернобыльской катастрофы.